



Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Nome / Cognome

Elisa Romano

Settore professionale

Docente inglese/Traduttrice

09/2013 ad oggi

Docente di lingua e cultura inglese presso istituti di istruzione secondaria inferiore e superiore

MIUR

Istruzione/Formazione

09/ 2012-03/2015

Traduttrice dall'inglese

Agenzie di servizi editoriali TperTradurre e Librofficina di Roma

Editoria

09/2010-02/2012

Assistente relazioni internazionali

Traduzioni, revisioni, corrispondenza e redazione testi in inglese/tedesco, organizzazione agenda e meeting

Biolab – Dipartimento di Chimica UNIPi, San Piero a Grado (PI)

Relazioni internazionali/Amministrazione

11/2009 – 06/2016

Docente lingua inglese

Insegnamento della lingua inglese standard, business e settoriale ad adulti e ragazzi

(British Institutes di Pisa, IFOA Toscana, Tk Formazione Firenze, GFA Consulting and Training Firenze, Off Musical Scandicci)

Istruzione/Formazione

Altre esperienze

Dal 2001 al 2009 ho svolto varie attività nel campo del turismo (accompagnatrice turistica, ufficio informazioni, receptionist) e soggiorni all'estero per perfezionare le competenze linguistiche

Istruzione e formazione

Date
Titolo della qualifica rilasciata
Principali tematiche/competenza professionali possedute
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione
Livello nella classificazione nazionale o

2007
Laurea in Traduzione con votazione 110 e lode
Letteratura, lingua, teoria e pratica della traduzione dell'inglese e del tedesco
Università di Pisa, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere

Laurea Specialistica

Date
Titolo della qualifica rilasciata
Principali tematiche/competenza professionali possedute
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione
Livello nella classificazione nazionale o internazionale

2004
Laurea in Mediazione Linguistica con votazione 106/110
Traduzione e interpretazione da e verso l'inglese e il tedesco
Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Padova, Riviera Tito Livio 43 - 35123 Padova

Laurea Triennale

Date
Titolo della qualifica rilasciata
Principali tematiche/competenza professionali possedute
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione
Livello nella classificazione nazionale o internazionale

1999
Diploma Tecnico per il Turismo con votazione 83/100
Lingue straniere, italiano, geografia, diritto, discipline del turismo, economia, ragioneria
Istituto Tecnico per il Turismo F. Algarotti, Cannaregio 351 - 30121 Venezia
Diploma di scuola secondaria superiore

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e)

Italiana

Altra(e) lingua(e)

TEFL International TESOL Certificate per l'insegnamento della lingua inglese
Certificazione conoscenza **lingua inglese** IELTS General (livello C2)
Certificazione conoscenza **lingua tedesca** Humboldt Universitaet (livello C1)

Autovalutazione
Livello europeo (*)

Inglese

Tedesco

Francese

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato
C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato
A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base

(*) [Quadro comune europeo di riferimento per le lingue](#)

Capacità e competenze informatiche

Certificazione Eipass Progressive

Conoscenza sistemi operativi Windows, Mac, principali applicativi Office (Word, Excel, Powerpoint), Internet, Posta elettronica, Social Networks

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legge n. 196/2003